

Heide-Bote

Lokalanzeiger für Langebrück
und Umgebung



305

Monat Dezember

2016



21. Weihnachtsschauturnen des Turnvereins Langebrück e.V.

am Sonnabend, dem 3. Dezember 2016, 15:00 Uhr
in der Turnhalle der Grundschule Langebrück



Eine frohe und friedliche Weihnachtszeit wünscht
der Vorstand des Turnvereins Langebrück.

Der Vorstand des Turnvereins Langebrück e.V.

Informationen für Langebrück und Schönborn

Impressum

Lokalanzeiger der Ortschaften Langebrück und Schönborn

Herausgeber, Redaktion und Vertrieb: Landeshauptstadt Dresden, Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück, Zweitstandort Langebrück, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, www.langebrueck.de

Postanschrift: Landeshauptstadt Dresden, Ortschaft Langebrück, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden

Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:

Ortsvorsteher Herr Hartmann

Anzeigenannahme: Frau Trepte, Verwaltungsstelle Langebrück, Zweitstandort, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, Tel.-NR: 0351/488 79 71, Fax-NR: 0351/488 79 73, ortschaft-langebrueck@dresden.de

Satz und Druck: Druckerei Vettters GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 2, 01471 Radeburg, heidebote@druckerei-vettters.de

Die Redaktion behält sich die Kürzung von Artikeln vor.

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Falle die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder.

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

Für Druckfehler übernimmt die Druckerei keine Haftung!

Letzter Termin für Abgabe v. Anzeigen, Texten, Berichten usw. für die Ausgabe Januar 2017 ist Freitag, d. 02. Dezember 2016.

INFORMATIONEN DES ORTSVORSTEHERS / DER VERWALTUNGSSTELLE

Ortschaft Langebrück

Beschlüsse aus der nicht öffentlichen Ortschaftsratssitzung vom 23.09.2016, öffentlich bekanntgegeben in der Sitzung am 18.10.2016:

Beschlussgegenstand: Wahl des Amtes für den Friedensrichter

Beschluss: Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt zur Wahl des Amtes für den Friedensrichter wie folgt ab:

8 Ja-Stimmen für Frau Maria Janutta

1 Ja-Stimme für Herrn Dr. Klaus-Jürgen Wilhelm

Beschluss-NR: OR LB 27/2016

Beschlussgegenstand: Sicherung des Dienstbetriebes der Grundschule Langebrück

Beschluss: Auf Grund der aktuellen Anmeldezahl von 71 Kindern für die Grundschule Langebrück für das Schuljahr 2017/2018 lädt der Ortschaftsrat Langebrück unter Bezug auf Beschluss des Ortschaftsrates OR LB 14/2016 vom 12.04.2016 die Vertreter des Schulverwaltungsamtes der Landeshauptstadt Dresden zu seiner nächsten Ortschaftsratssitzung am 18.10.2016 ein.

Hintergrund ist der Widerspruch zwischen der aktuellen Anmeldezahl zu den in der April-Ortschaftsratssitzung vorgestellten Prognosezahlen. Bei dem Klassenteiler von 24 wird die Langebrücker Grundschule an ihre Kapazitätsgrenze stoßen, da dann für die zweizügige Grundschule 3 Klassen gebildet werden müssen.

Der Ortschaftsrat Langebrück beauftragt den Ortsvorsteher, gegenüber der Landeshauptstadt Dresden, Schulverwaltungsamt und Bildungsagentur tätig zu werden und mit der Landeshauptstadt Dresden mit dem Haushaltsplan 2017/2018 eine Interimslösung für die Grundschule Langebrück für 2017/2018 sicherzustellen.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR: OR LB 28/2016

Beschluss: Der Ortschaftsrat Langebrück bittet, unter Bezug auf die aktuelle Anmeldezahl an der Grundschule Langebrück und der zu erwartenden 3-Zügigkeit am Standort und der geplanten Baumsetzung des Kita-Betreuungshauses Langebrück zum Schuljahr 2018/2019, im Rahmen der Haushaltsplanaufstellung für den Doppelhaushalt 2017/2018 die erforderlichen Mittel für eine Interimslösung (z.B. Container) am Standort der Grundschule Langebrück mit Schuljahresbeginn für das Schuljahr 2017/2018 zu gewährleisten.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR: OR LB 29/2016

Beschluss: Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Berücksichtigung nachfolgender bisher nicht aufgenommener Bedarfe im Doppelhaushalt 2017/2018:

- Kosten für eine Personalstelle für den Bauhof Weixdorf/Langebrück aufgrund von Langzeiterkrankungen zur Absicherung der Pflichtaufgaben des Bauhofes Weixdorf/Langebrück

- Kosten für die Errichtung eines Parkplatzes für die Grundschule Langebrück auf dem Schulgelände in Höhe von 50.000 EUR

- Kosten für eine Interimslösung für die Langebrücker Grundschule, zu welcher aufgrund der aktuellen Anmeldezahlen für das Schuljahr 2017/2018 von einer Dreizügigkeit ausgegangen werden muss - die Langebrücker Grundschule ist aktuell für eine Zweizügigkeit ausgelegt.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR: OR LB 30/2016

Beschlüsse aus der öffentlichen Ortschaftsratssitzung vom 18.10.2016:

Beschlussgegenstand: Vorstellung der Vorplanung der Hauptstraße

Beschluss:

1. Der Ortschaftsrat Langebrück nimmt die Vorplanung der Hauptstraße zur Kenntnis und stimmt der vorgeschlagenen Variante im Grundsatz zu.

2. Für die geplante Einmündung an der Hauptstraße in Richtung Schönborn ist aus Sicht des Ortschaftsrates Langebrück eine Lösung zu finden, die das bestehende Ortsbild berücksichtigt und sich in die vorhandene Bbauungsstruktur einfügt. Gegen die vorgestellte Lösung bestehen erhebliche städtebauliche Bedenken. Für die Verkehrsführung ist mit Blick auf die bisherige Verkehrsführung zu prüfen, ob eine Befahrbarkeit aus und in alle Richtungen tatsächlich erforderlich ist.

3. Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt der Verkehrsführung von der Hauptstraße über die Klotzscher Straße bis zur Lessingstraße und die Einbindung in das Verkehrsbauvorhaben zu. Der mit der baulichen Umsetzung geplanten Verkehrsbeschränkung des südlichen Teiles der Hauptstraße wird ebenfalls zugestimmt. Der baulichen Umsetzung der Klotzscher Straße wird dabei die höhere Priorität gegeben.

4. Der Ortschaftsrat empfiehlt unter Berücksichtigung der geplanten Umverlegung der Staatsstraße von der Dresdner Straße über die Klotzscher Straße auf die Lessingstraße/ Güterbahnhofstraße sowie der zu erwartenden Verkehrsentwicklung die Planungen für den Ausbau der Klotzscher Straße, zwischen Dresdner Straße und Neulußheimer Straße sowie den Einmün-

dungsbereich Klotzcher Straße/ Lessingstraße, in das vorgestellte Vorhaben einzubinden. Im Rahmen der baulichen Umsetzung der Hauptstraße sollte der Ausbau der Klotzcher Straße, zwischen Dresdner Straße und Neulußheimer Straße sowie der Einmündungsbereich Klotzcher Straße/ Lessingstraße, berücksichtigt werden.

5. Der Ortschaftsrat empfiehlt im Rahmen der Planungen den Eingriff auf Flächen privater Dritter auf das tatsächlich erforderliche Mindestmaß zu beschränken.
6. Der Ortschaftsrat bittet, die örtliche Verwaltungsstelle in die weiteren Planungsschritte einzubinden, den Ortschaftsrat regelmäßig über den Fortgang der Planungen zu unterrichten und an notwendigen Entscheidungen zu beteiligen.

Abstimmung: 8 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme
Beschluss-NR: OR LB 31/2016

Beschlussgegenstand: Vorlage V1285/16 Bibliotheksentwicklungsplan 2017 bis 2019

Beschluss:

1. Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt der Vorlage V1285/16 zum Bibliotheksentwicklungsplan 2017 bis 2019 zu.
2. Die Umsetzung des Umzuges der Stadtteilbibliothek Langebrück in das Bürgerhaus Langebrück ist im II. Halbjahr 2017 zu realisieren.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen
Beschluss-NR: OR LB 32/2016

Ortschaft Schönborn

Beschlüsse aus der öffentlichen Ortschaftsratssitzung vom 19. 10.2016

Beschlussgegenstand: Bibliotheksentwicklungsplan 2017 bis 2019 (Beschlussvorlage V1285/16)

Beschlussempfehlung:

Der Ortschaftsrat Schönborn beschließt, der Beschlussvorlage V1285/16 Bibliothekentwicklungsplan 2017 bis 2018 zuzustimmen und bittet um Prüfung, ob mit der Errichtung der WLAN-Hotspots auch eine Erweiterung des Netzes zur allgemeinen Nutzung möglich ist.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

7 Ja-Stimmen, 0 Nein, 0 Enthaltung, 0 Befangen

Beschluss-Nr: SB 23/2016

Beschlussgegenstand: Haushaltssatzung 2017/2018 und Wirtschaftspläne 2017 der Eigenbetriebe (Beschlussvorlage V1334/16)

Beschluss SB 24/2016 - Beschlussempfehlung zu V 1334/16:

Der Ortschaftsrat Schönborn beschließt:

Die Ortschaft Schönborn lehnt den Entwurf des Haushaltsplanes 2017/2018 in der derzeitigen Fassung ab, da nicht eine der bei den Fachämtern beantragten Maßnahmen und Folgekosten in irgendeiner Weise Berücksichtigung fand.

- Der Ausschuss für Umwelt und Kommunalwirtschaft wird gebeten, die Restfinanzierung des Baues eines Spielplatzes an der Langebrücker Straße in Höhe von 90.000 EUR in den Finanzhaushalt beim Gl.02914/0201 einzustellen. Bisherige Finanzierung aus der Investpauschale der Ortschaft: 10.000 € von insgesamt 15.000 € Investpauschale 2016

Grundlage: Beschlüsse: SB 27/2015, SB 37/2015; Beschluss zu V-SB0025/16

- Der Ausschuss für Stadtentwicklung und Bau wird gebeten, Mittel in Höhe von mind. 20.000 € beim Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung im Hl.2729004 für die Sanierung der Sanitären Anlagen im Bürgerhaus Schönborn in den Finanzhaushalt einzustellen. Bisherige Finanzierung aus der Investpauschale der Ortschaft: 4.800 € aus der Investpauschale, in den letzten Jahren angespart.

Grundlage: Beschluss SB 35/2015, Beschluss zu V-SB0025/16)

- Der Ausschuss für Stadtentwicklung und Bau wird gebeten, die Finanzierung der Erneuerung Fahrbahn Grünberger Straße in den Finanzhaushalt 2017/18 beim TI.43415 aufzunehmen. Bisherige Finanzierung aus der Investpauschale der Ortschaft: 4.000 € im Jahre 2015. Grundlage: Beschluss SB 28/2015, Beschluss zu V-SB0025/16

- Der Ausschuss für Finanzen und Liegenschaften wird gebeten, die Folgekosten des 2015 gebauten Gehweges an der Grünberger Straße, sowie des Teilprojektes Streetballanlage auf dem Spielplatz an der Langerbücker Straße in Schönborn in Höhe von 3.000 € im Ergebnishaushalt beim Bauhof Weixdorf einzustellen.

Grundlage: Beschluss zu V-SB0025/16

- Der Ortschaftsrat Schönborn bittet den Ausschuss für Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit eine Einwendungsvorlage für den Stadtrat zu erarbeiten und die Beschlussempfehlung des Ortschaftsrates Schönborn aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

Ablehnung der Beschlussempfehlung

7 Ja-Stimmen, 0 Nein, 0 Enthaltung, 0 Befangen

Beschluss: SB 24/2016



Erleben Sie die Hofewiese in der Weihnachtszeit – zauberhaft geschmückt, festlich beleuchtet, mit einigen Überraschungen und lodernen Feuerkörben.

Advent und Neujahr

in der Hofewiese

An allen Adventswochenenden geöffnet: sonnabends und sonntags von 10 bis 18 Uhr

17./18.12. Heideweihnacht

mit einem kleinen romantischen Weihnachtsmarkt

*Am 24. und 25.12. bleibt die Hofewiese geschlossen.
Am 26.12. freuen wir uns auf Weihnachtsausflügler.*

Planen Sie Ihren Silvester- oder Neujahrsspaziergang zur Hofewiese

Am 31.12. und am 1.1. öffnen wir unsere Außenwirtschaft jeweils von 10 bis 18 Uhr.

www.landgut-hofewiese.de
www.facebook.com/hofewiese

Information zum Denkmal Schönborn

Endlich wurden die Arbeiten an den Außenanlagen am Denkmal Blumenstraße abgeschlossen. Damit wurden Gefahrenstelle und Schandfleck beseitigt. Finanziert wurden die Arbeiten teilweise mit Mitteln der Ortschaft sowie des Amtes für Stadtgrün und Abfallwirtschaft.



Steffi Marmodée
SB Bauangelegenheiten / Stellv. Verwaltungsstellenleiterin

„Anlässe, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten“ Zwei Besuche der Langebrücker Feuerwehr in Neulußheim

Im Herbst 2016 fuhren zwei Abordnungen unserer Kameraden ins entfernte Neulußheim zu unserer dortigen Partnerfeuerwehr. Freud und Leid lagen hier einmal mehr sehr nah beieinander.

Ein äußerst freudiges Ereignis stellte der Ausflug am 16. September dar. Die Wehrleitung der Langebrücker Feuerwehr fuhr anlässlich der Übergabe eines neuen Ein-

satzfahrzeuges zum offiziellen Festakt von Bürgermeister Gunther Hofmann in unsere Partnergemeinde. Das neuwertige Löschfahrzeug, welches bei der Feuerwehrmesse „Interschutz 2015“ in Hannover ausgesucht worden war, hat alles, was sich ein Feuerwehrmann wünscht. Wir freuten uns mit den Kameradinnen und Kameraden und feierten mit ihnen.

Nur wenige Wochen später mussten wir dann leider die traurige Nachricht erfahren: Der ehemalige Kommandant der Neulußheimer Feuerwehr Karl Heinz Butz verstarb am 15. Oktober 2016. Im Jahr 1976 war er zum stellvertretenden Kommandanten gewählt worden. Dieses Amt füllte er 12 Jahre mit sehr viel Engagement aus und wurde schließlich 1988 der Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Neulußheim. Durch sein beharrliches Wirken erhielten wir direkt nach der Wende das Löschfahrzeug LF16 - unseren „Benz“. Noch heute lässt dieser - nun als historisches Fahrzeug - die Herzen von Jung und Alt höher schlagen, wenn er bei Langebrücker Festen seine Runden dreht. Die Feuerwehr Langebrück und die Familie Butz verbindet eine tiefe Freundschaft, welche sich aus der Partnerschaft unserer Gemeinden entwickelt hat.

Karl Heinz Butz wurde am 21.10. in einer ergreifenden Zeremonie beigesetzt. Eine Abordnung von uns reihte sich in die über 200 Trauergäste ein, stand mit Feuerwehrangehörigen der ganzen Region Spalier und erweis Karl Heinz die letzte Ehre. In der anschließenden Trauerfeier im Gerätehaus der Feuerwehr Neulußheim sowie beim gemeinsamen Abendessen teilten wir mit den zahlreichen Gästen und den Kameradinnen und Kameraden der Neulußheimer Feuerwehr Geschichten und Erinnerungen über unseren verstorbenen Freund.

Unser Beileid und unser Mitgefühl gelten der Familie Butz



Seit Januar 2016 führen wir - die Familie Oehmichen - in Schönborn eine kleine Käserei.

Derzeit verarbeiten wir ca. 1.500 Liter Milch pro Woche zu verschiedenen Käsen. Ein Drittel der Milch ist reine Bio-Milch, die anderen 2/3 sind sogenannte „Umstellungsmilch“, d.h. der Bauer befindet sich in der Anerkennung zum Bio-Landwirt.

Unsere Milch kommt vom:

Oesehof - Seifersdorf/ bei Radeberg
Pfarrgut Taubenheim (Bio) - Klipphausen/ bei Taubenheim
Hofgut Pulsitz (Bio/Demeter) - Ostrau

Zu unserem Käsesortiment zählen:

Schnitt- und Hartkäse • Weichkäse • Salzlakenkäse •
diverse Käseaufstriche • Quark

Gern laden wir Sie in unseren **Hofladen** ein.

Immer samstags von 10-12 Uhr.

-Langebrücker Str.11, 01465 Schönborn-

Herzliche Glückwünsche

übermittelt Ihnen im Namen der
Ortschaften und Ortschaftsräte
Langebrück und Schönborn der
Ortsvorsteher Langebrück,
Herr Christian Hartmann
und der Ortsvorsteher Schönborn,
Herr Torsten Heidel



zum 85. Geburtstag

am 17.12. Frau Gisela Neef, Badstr. 10

zum 80. Geburtstag

- am 21.12. Herr Werner Epple, Dresdner Str. 34
- am 23.12. Frau Christa Riedel, Albert-Richter-Str. 15
- am 25.12. Frau Christa Häberlein, Bruhmstr. 4d
- am 27.12. Herr Christian Herold, Dresdner Str. 22
- am 29.12. Frau Renate Pawletta, August-Bebel-Str. 10
- am 25.12. Frau Margarete Urban,
G.-Hauptmann-Str. 12

zum 75. Geburtstag

- am 02.12. Herr Klaus-Dieter Rickborn,
Brunnenstr. 11 b
- am 03.12. Herr Günter Schulze, Heideweg 10
- am 06.12. Frau Lotte Brehmert, G.-Hauptmann-Str. 4
- am 06.12. Herr Dr. Günter Demmler, Kirchstr. 4B
- am 06.12. Frau Anne-Regine Pröger, Bruhmstr. 4 b
- am 13.12. Frau Ute Hartmann, Gartenstr. 7
- am 27.12. Frau Karin Riedel, Liegauer Str. 3B

zum 70. Geburtstag

- am 18.12. Herr Wolfgang Moschke,
Seifersdorfer Str. 15
- am 27.12. Herr Eberhard Hofmann, Bruhmstr. 1 a



**MUSIKSCHULE
HERRMANN**
Rodeberg DD-Weißig DD-Klotzsche

**Die Geschenkidee
für Sie**

**Gutscheine für
Musikunterricht**

Dresdner Str. 39e 01454 Rodeberg
www.Musikschule-Herrmann.de
Tel: 03528-41 14 26

die brille & contactlinse.
ZEISS I.-SCRIPTION SEHTEST-AKTION
Gutschein für einen Sport-sehstest

Fantastisch in Dresden

HAHMANN Optik



ZEISS RELAXED VISION CENTER 2016 / 2017
MEHR SEHEN / MEHR ERLEBEN



WEIHNACHTSSPEZIAL

DRIVE SAVE AUTOFAHRGLÄSER
PREISNACHLAß / PAAR -150,00 EURO

ZUSÄTZLICH 50%
ZWEITBRILLENRABATT SICHERN

**Wir wünschen ALLEN LESERN des
Heideboten eine
besinnliche ADVENTSZEIT.**

IHR TEAM VON HAHMANN Optik GmbH

Sehzentrum Sport - Langebrück

HAHMANN Optik GmbH

Langebrück, Dresdner Straße 7, Tel. 03 52 01 / 7 03 50
Dresden Klotzsche, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. (03 51) 8 90 09 12

BAUSERVICE MIKKAT

- Zaun- & Pflasterbau
- Neu- & Altbausanierung
- Trocken- & Dachgeschoßausbau
- Innenausbau
- Fliesen & Naturstein
- Sämtliche Baureparaturen

Kirchstraße 14 • 01465 Dresden/Langebrück
Tel. 035201/77772 • Fax 035201/77773 • Funk 0170/4464815



Ich wünsche meinen
verehrten Kunden
und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr!

Getränkequelle

Inh. T. Mikkat
Kirchstr. 14 • 01465 Langebrück
Tel. 035201 / 7 15 60

Wir wünschen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr!

- Hauslieferservice! -



Trainingslager für Kinder/Jugendliche im Gerätturnen am 05./06.11.2016 - ein Rückblick



Einer schönen Tradition folgend, hat sich unser Turnnachwuchs am ersten Wochenende im November 2016 im Rahmen eines Trainingslagers auf das 21. Weihnachtsschauturnen am 03.12.2016 vorbereitet.



Los ging es am Samstag gegen 09:30 Uhr zunächst mit einer intensiven Erwärmungsrunde. Im Anschluss daran fand die 1. Trainingseinheit statt.

Zum Mittag hatten hilfsbereite Eltern (na was wohl) leckere Nudeln mit Bolognese-, Käse-Schinken- und vegetarischer Soße gekocht. Oben drauf kam dann nochmal extra viel Käse. Kompott oder Joghurt gab es auch noch. Und weil ein voller Bauch selten turnen mag, war dann erst einmal Mittagspause. Wir haben die Zeit genutzt, um unsere Schlafplätze vorzubereiten oder um einfach nur etwas zu chillen.

Gegen 13:30 Uhr haben wir uns wieder in der Turnhalle eingefunden und bis 15:00 Uhr die 2. Trainingsrunde absolviert.



Um die verbrauchten „Körner“ aufzufüllen, gab es anschließend selbst gebackenen Kuchen, Muffins, Kekse, Saft, Milch, Kakao und für das Betreuerenteam einen heißen Kaffee zum Aufmuntern.

Ab 16:00 Uhr stand Basteln auf dem Terminplan. Nach eigenen Vorstellungen wurden kleine Zipfelmützen und

Pompons/Bommeln aus Wolle gebastelt, Bilderrahmen gestaltet, Schatzkisten beklebt, Fliegenpilze bemalt (Sektorkorken), Bügel-Perlen-Bilder gelegt, Tannenbäume/Sterne aus Filz ausgeschnitten und mit Knöpfen dekoriert sowie Fadengrafiken hergestellt. Und so mancher Erwachsene war verblüfft, wie kreativ unser Nachwuchs hier zu Werke ging. Und wem nicht der Sinn nach Basteln stand, der konnte auf der Kegelbahn am Bürgerhaus sein Können im Kegeln ausprobieren. Herzlichen Dank hierfür an den Kegel- und Tischtennisverein Langebrück, insbesondere an Manfred Scholz, der uns hier betreut hat.



Zum Abendessen wollten wir eigentlich in Richtung Hofewiese wandern, aber das kalte und vor allem regnerische Wetter hat uns hier leider einen Strich durch die Rechnung gemacht. So haben wir „umdisponiert“ und das Abendessen in Eigenregie auf die Beine gestellt.

Nach dem Abendessen kehrte so langsam Ruhe ein. Manche trafen sich zum Tischtennis auf eine Runde „chinesisch“, andere spielten Karten oder ließen die Ereignisse des bisherigen Tages Revue passieren. Wer mochte, konnte sich zum Abschluss des Tages auch den deutsch-österreichischen Kinderfilm „Hilfe, ich hab meine Lehrerin geschrumpft“ ansehen. Und dann war es endlich soweit, so langsam gingen die Lichter aus. Es wurde aber berichtet, dass die eine oder andere Taschenlampe trotzdem noch zum Einsatz kam.



Nach einem stärkenden Frühstück ging es am Sonntag noch einmal in die Turnhalle, um das am Vortag Geübte

während der 3. Übungseinheit zu wiederholen und zu verfeinern. Zum Abschluss fand noch ein Staffelspiel mit 6 Mannschaften statt.



Wir möchten nicht versäumen, allen helfenden Händen zu danken, die wieder dieses Trainingslager ermöglicht und unterstützt haben. Hier sind vor allem die zahlreichen Eltern, Lehrer und Hausmeister der Grundschule Langebrück sowie Vereinsmitglieder zu nennen, die uns so toll versorgt, beim Basteln geholfen oder nach dem Trainingslager alle Räume wieder aufgeräumt haben.

Vor allem möchten wir, die Trainer und Betreuer, unseren etwa 50 kleinen und größeren Sportlerinnen und Sportlern danken, die es uns in diesem Jahr wieder einfach gemacht haben. Es gab weder Streit noch große Tränen und auch keinen Zickenkrieg. Und außer ein paar kleinen typischen Sportblessuren lief alles unfallfrei ab. Mädels und Jungs, wir sind mächtig stolz auf euch!

Ganz besonders danken möchten wir unserer Schatzmeisterin Tine Korb, die als „Küchenfee“ an beiden Tagen durch die Küche gewirbelt ist, das Essen ausgeteilt hat, die zahlreichen Platten angerichtet und dekoriert hat, Obst und Gemüse „geschnippelt“ hat, das viele Geschirr gespült hat, und, und, und ...

Weiterhin sagen wir DANKE an die Freiwillige Feuerwehr Langebrück, die es uns ermöglicht hat, dass unsere Jungs in diesem Jahr dort übernachten durften. Kameradinnen und Kameraden, es ist schön zu wissen, dass man hier in Langebrück so manches auch noch wirklich unbürokratisch regeln kann. Wenn ihr mal unsere Hilfe braucht, sprecht uns einfach an!

Abschließend möchte ich mich persönlich bei meinen Trainer- und Betreuerkollegen bedanken, die wieder ihre kostbare Freizeit (ein ganzes Wochenende) für unseren Nachwuchs zur Verfügung gestellt haben. Im Einsatz waren: Gisela Scholz, Kerstin Jakob, Petra Jenke, Ilka Ferrett, Romy Krönert, Timo Grahner, Stefan Schatz, Tobias Müller, Max Jakob, Richard Löffler sowie Susanne und Ralf Bachmann.



Weitere Bilder sind auf unserer Homepage unter www.tv-langebrueck.de zu finden.

Ralf Bachmann
Stellv. Vorsitzender
Turnverein Langebrück e.V.

Hurra, die Kletterspinne ist da.

Am 19.10.2016 fand die Eröffnung der Kletterspinne auf dem Spielplatz neben der Langebrücker Grundschule statt. Die Kletterspinne kostete stattliche 24.000 Euro. Davon bezahlte die Gemeinde Langebrück einen großen Teil, die AWO einen Teil, der Förderverein der Grundschule und einige Bürger Langebrücks gaben noch Geld dazu.

Die Idee kam von Herrn Bräuer (Lehrer an der Grundschule). Hersteller ist die Firma SMB. Von der Idee bis zur Fertigstellung vergingen 2 1/2 Jahre.



Der Festakt zur Eröffnung begann um 15:15 Uhr mit Reden von Frau Lehmann (Schulleiterin) und Herrn Kiriass (Fördervereinsvorsitzender). Danach gab es ein Festprogramm mit einem Rap der 4. Klasse und ein Bläser-Quartett spielte Kinderlieder. Dann wurde endlich das Band zerschnitten und alle konnten klettern. Zum Festakt waren neben den Hortkindern, Horterziehern und einigen Lehrern auch Eltern, die AWO und der Ortschaftsrat geladen. Umrahmt wurde der festliche Nachmittag mit bunten Seifenblasen und einem leckeren Buffet.

Wir Kinder bedanken uns herzlich bei allen an der Planung und Umsetzung Beteiligten und bei allen Sponsoren.



Aaron, Henry, und Till
von der Hortzeitung Grundschule Langebrück

(Wenn sie mehr wissen wollen, schauen sie einfach auf der Internetseite <http://www.awo-radeberg.de/tl/index.php/hort-langebrueck.html> nach.)

LATOLLKA ist in die 52. Faschings-saison gestartet

Seit dem 11.11.2016, 11.11 Uhr ist es wieder soweit, der Langebrücker Karnevalsverein hat die Herrschaft über die Ortschaft übernommen! Gemeinsam mit unserem Publikum haben wir am 12.11.2016 eine „80 & 90 Party“ zum Faschingsauftakt gefeiert. Wie Ihr an diesem Abend gesehen habt, hat sich der Karnevalsverein Langebrück die Frage gestellt, was der Weihnachtsmann eigentlich das ganze Jahr über macht und wo er sich befindet? Nach monatelanger Recherche haben wir es heraus gefunden und werden es Euch erzählen unter dem Motto:

„Latollka zeigt Euch klipp und klar, das macht der Weihnachtsmann das ganze Jahr“

Wir freuen uns jetzt schon wieder auf unsere Veranstaltungen im Februar 2017 und hoffen, dass Ihr zu diesen Veranstaltungen auch recht zahlreich und mit tollen und kreativen Kostümen erscheint. Für diejenigen, die nicht mehr genau wissen, wann wir es wieder richtig „krachen“ lassen, hier nochmal die Veranstaltungstermine für das nächste Jahr:

- **Fasching „für Junggebliebene“**
Samstag, 18.02.2017
- **Kinderfasching**
Sonntag, 19.02.2017
- **Abendveranstaltung**
Samstag, 25.02.2017
- **Rosenmontag**
Montag, 27.02.2017



Wer aber denkt, dass sich der Elferrat und die Funkengarde bis zu diesen Terminen nicht mehr sehen oder sich auf der faulen Haut ausruhen, der irrt sich. Die Funkengarde trainiert beispielsweise jeden Montag für Ihre Tänze und der Elferrat feilt bis dahin an einem amüsanten und unterhaltsamen Programm. Solltet Ihr nun Lust bekommen haben, Euch unserem Karnevalsverein anzuschließen, egal ob in der Funkengarde oder im Elferrat, so könnt Ihr Euch jederzeit gern mit uns in Verbindung setzen. Wenn Ihr mehr Informationen über unseren Karnevalsverein haben möchtet, dann besucht uns doch einfach im Internet unter www.latollka.de.

Abschließend hoffen wir, dass Ihr alle eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit verlebt und wünschen Euch einen guten Start ins Jahr 2017, in dem Ihr hoffentlich auch wieder zu unseren oben genannten Veranstaltungen erscheint.

Bis dahin verbleiben wir mit närrischen Grüßen.
LATOLLKA – HA-HA.

Anne Schöfer

Elferrat, Karnevalsverein Langebrück

*Das komplette Dach
aus einer Hand!*

Dachdecker
Dachklempner
Zimmerer
Baudienstleistungen

die dachprofis
Rothkegel & Zaulich GbR
Dachdeckermeisterbetrieb

Heiko Rothkegel - Seifersdorfer Str. 29b - 01465 Dresden OT Schönborn
Tel. 0 35 28/ 45 21 23 - Fax 0 35 28/ 45 21 24 - Funk 0173/ 57 30 57 1

Neuer Kunstmarkt Langebrück

„Lohnender Weg ins Bürgerhaus“

So titelte die Sächsische Zeitung ihren Artikel vom 24.10.2016 über den Neuen Kunstmarkt in Langebrück. Auch wir vom Organisationsteam waren mit der Vielfalt und Qualität der ausgestellten Kunst sehr zufrieden. Verschiedene Genres aus Kunst und Kunsthandwerk haben das Bürgerhaus bis unter das Dach ausgefüllt.



Blick ins Treppenhaus, Neuer Langebrücker Kunstmarkt 2016. Foto Santosh Geck.

Für die ca. 1.500 Besucher war die Breite und Vielfalt der ausgestellten Kunst Anlass für interessante Gespräche mit den Künstlern und nicht zuletzt für den einen oder anderen Kunstankauf.



Maler und Bildhauer Dimiter Petkow an seinem Stand. Foto Santosh Geck.

Die Durchführung des Neuen Kunstmarktes Langebrück erfolgte durch die ehrenamtliche Arbeit von Stephan Geissler, Karl-Heinz Hauswald, Christa und Regina Kaluza, Monika Kleinschmidt, Kristin Schiedt und Dr. Petra Westphalen.

Unser Dank gilt allen an diesem Kunstmarkt Beteiligten also **allen helfenden Händen** die zum Gelingen des Kunstmarktes beigetragen haben!

- Den Ausstellerinnen und Ausstellern für ihr großes Engagement und ihre Mitarbeit beim Auf- und Abbau der Ausstellung.

- Den Besucherinnen und Besuchern für das zahlreiche und große Interesse und die großzügigen Spenden.
- Der Ortschaft Langebrück für die tatkräftige und finanzielle Unterstützung.
- Dem Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V. für die Aufnahme unseres Organisationsteams als Arbeitsgruppe Kunst in den Verein.
- Den Mitarbeiterinnen der Bibliothek Langebrück für die Umsetzung der gemeinsamen Idee, den Kunstmarkt mit der Lesung des Künstlers Hubertus Giebe einzuleiten.
- Den Schülerinnen und Schülern der Grundschule Langebrück für ihr kreatives Mitwirken am Kunstmarkt.
- Dem Förderverein Kirche zu Langebrück e.V., Projekt Kirchensanierung und der Klasse 12b der Freien Waldorfschule Dresden e.V., Projekt Kunstfahrt für die Sicherstellung des leiblichen Wohles von uns allen.



Vernissage am 21.10.2016. Danksagung an das Organisationsteam (v.l.n.r.): Kristin Schiedt, Charly Hauswald, Stephan Geißler, Monika Kleinschmidt, Christa Kaluza und Petra Westphalen. Am Pult Brigitte Schmeißer. Foto Santosh Geck.

Gemeinsam wollen wir für das Gelingen des Neuen Kunstmarktes Langebrück auch im Jahr 2018 beitragen.

Verfasserin: *Monika Kleinschmidt für die AG Kunst im Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V.*



*Dass bald das neue Jahr beginnt,
spür ich nicht im geringsten.
Ich merke nur, die Zeit verrinnt
genauso wie zu Pfingsten.*

*Die Zeit verrinnt. Die Spinne spinn
in heimlichen Geweben.
Wenn heute Nacht ein Jahr beginnt,
beginnt ein neues Leben.*

J. Ringelnatz

**Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein
friedliches und besinnliches Weihnachtsfest
und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr!**

Ihr Team der  *Wir sind eben Anders!*

Zeiss I.- Scription –

ANZEIGE

Deutschland macht den Nachtsehtest

Wie gut sind Ihre Augen im Straßenverkehr?

Schätzungsweise 3,5 Millionen deutsche Autofahrer sitzen ohne ausreichende Sehleistung am Steuer und mehr als die Hälfte wissen es nicht einmal - schätzen die Automobilverbände. Dies ist um so schlimmer da die Anzahl der von Sehschwachen verursachten Unfälle um 70 % höher liegt als bei Fahrern mit guter Sehschärfe. Egal wie man die Sache dreht, jeder nimmt über 90 % aller Informationen auch im Straßenverkehr über seine Augen auf. Prüfen Sie mit folgendem kleinen Test Ihre Augen.

1. Verlangsamten Sie manchmal die Fahrt, um Straßenschilder lesen zu können?
2. Können Sie bei normalem abstand das Nummernschild des vorausfahrenden Autos erkennen?
3. Kommt es vor, dass Sie beim Fahrspurwechsel von nachfolgenden Autos überrascht werden?
4. Fühlen Sie sich Nachts von entgegenkommenden Fahrzeugen geblendet?
5. Fahren Sie Nachts oder in der Dämmerung ungern Auto?
6. Fühlen Sie sich bei Nebel, Regen oder Schneefall übermäßig unsicherer als sonst?
7. Müssen Sie bei Kurvenfahrten gelegentlich die Fahrspur korrigieren trotz angemessener Geschwindigkeit?
8. Vergleichen Sie Ihr Sehen zwischen rechtem und linkem Auge bei stehendem Verkehr. Entdecken Sie einen Unterschied beim Sehen auf ein Schild in mindestens 10m Entfernung?

Beantworten Sie eine oder mehrere dieser Fragen mit „JA“, sollte man die Sehleistung einfach einmal testen. Vom Gesetzgeber gibt es klare Aussagen zum Sehen im Straßenverkehr. Neben dem Mitführen einer hochwertigen Ersatzbrille für den Fernbereich muss die Mindestsehleistung auf dem schlechteren Auge 70% betragen.

Unser Tip:

Testen Sie Ihre Augen am Zeiss I.-Profilier. mit Nachtsehtest. Egal ob Brillengläser oder Kontaktlinsen. Wir erreichen Sehen in neuen Dimensionen, denn dieses Gerät simuliert als einziges Messgerät das Sehen unter schlechten Lichtverhältnissen (Dämmerungssehen) und überprüft das Auge mit einer Wellenfrontmessung gleichzeitig auf versteckte Abbildungsfehler.

WELTNEUHEIT: Zeiss Drive Save – Brillengläser speziell für den Straßenverkehr – Blendungen werden bis zu 60% im Vergleich zu herkömmlichen Gläsern reduziert. Sicherheit in neuen Dimensionen. Nutzen Sie unser Weihnachtsangebot - 150,00 Euro Gutschein auf alle Zeiss Drive Save Brillengläser.

Weitere Informationen unter www.Hahmann-optik-art.de.

Niels Hahmann

Hahmann Optik GmbH

Zeiss Relaxed Vision Center 2016 / 2017

Wettinstraße 5, 01896 Pulsnitz, 03595 54 46 71

Dresdner Str. 4 - 7, 01465 Langebrück, 035 20 17 03 50

Königsbrücker Landstraße 66, 01109 Dresden Klotzsche, 035 18 90 09 12

DIXIEBAHNHOF- Veranstungshinweise vom Dezember 2016



Sonntag, 04.12.2016, 16 Uhr

Puppentheater „Glöckchen“ mit „Hänsel und Gretel“

Freitag, 09.12.2016, 20 Uhr

Weihnachten oder Möglichkeiten der Folter im 21. Jahrhundert / Eine satirische Weihnachtsgeschichte von Philipp Schaller
Stimme: Kathy Leen & Klavier: Holger Miersch

Samstag, 10.12.2016, 18 Uhr

Konzert mit HC Schmidt & Mila Georgiewa
„Russische Weihnachten“

Freitag, 16.12.2016, 20 Uhr

Chorkonzert mit „Wild Roses Crew“

Dixiebahnhof Dresden,

Platz des Friedens 3, 01108 Dresden-Weixdorf
Kartenvorverkaufsstellen unter:
www.dixiebahnhof.de oder www.reservix.de

Handarbeitstreffen

Das nächste Handarbeitstreffen findet am **14.12.2016 um 15:00 Uhr im Bürgerhaus** statt.

Es sind alle herzlich willkommen.

Wir freuen uns über zahlreiche Handarbeitsfreunde.

Es lädt die Ortsgruppe des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e.V. ein.



Roswitha Koch

Schon das passende Weihnachtsgeschenk gefunden?

Wir bieten Ihnen attraktive Geschenkgutscheine an, auf denen Sie ganz individuell zwischen einem unserer Fahrzeugpflegeprogramme oder einem frei wählbaren Wert entscheiden können.



Autopflege Langebrück
Lessingstr. 8a
01465 Langebrück

Tel.: 0174-3163875

E-Mail: info@autopflege-langebrueck.de

Internet: www.autopflege-langebrueck.de



Veranstungskalender 2017

Wie in jedem Jahr, die Bitte an alle Langebrücker Vereine, die Veranstaltungsplanung bis 08.01.2017 an jseiffert@dresden.de zu schicken.

Wir möchten den Veranstaltungskalender im Februar-Heidebote veröffentlichen.

Jana Seiffert

SB Ordnung/Sicherheit/Fremdenverkehr

Langebrücker Seniorentreff

Dezemberprogramm

Der Langebrücker Seniorentreff als Teil des Seniorentreffs der Volkssolidarität Radeberg Süd e. V. lädt für den Monat Dezember zu folgenden Veranstaltungen im Ort ein:

Montag, 5. Dezember 2016, 15 Uhr, Cafe im Bürgerhaus, Seniorentreff mit „Historischem zur Kaffeezeit“, vorgestellt wird das Heft 62 der „Beiträge zur Geschichte Langebrücks“

Montag, 12. Dezember 2016, 15 Uhr, Cafe im Bürgerhaus, Frauentreff und Seniorentreff mit Möglichkeiten zum Handarbeiten, Spielen oder Plaudern,

Donnerstag, 22. Dezember 2016, 18.30 Uhr Seniorentreff und Münzstammtisch im Cafe des Bürgerhauses, Weihnachtsfeier mit Vortrag und Musik. Um Anmeldung wegen des Weihnachtsessens wird gebeten.

Zu allen Veranstaltungen ist die Teilnahme eintrittsfrei. Zum Seniorentreff im Cafe des Bürgerhauses wird Kaffee und Kuchen/Gebäck zum kleinen Preis angeboten.

Vorschau Januar:

Montag, 2. Januar 2017, 15 Uhr, „Historisches zur Kaffeezeit“

Montag, 9. Januar 2017, 15 Uhr, Seniorentreff – Reihe: Zu Gast im Seniorentreff, Ortsvorsteher Christian Hartmann informiert zur Entwicklung der Ortschaft mit anschließender Diskussion

Ihre Freunde der Volkssolidarität, Interessengruppe Langebrück im „Seniorentreff der VS, Radeberg -Süd e. V.“ Bei Rückfragen stehen Ihnen die Mitglieder des Organisationsteams Rede und Antwort:

Sabine Nix - Telefon: 70343, Inge Wächtler - Telefon: 70366 und als Koordinator Hans-Werner Gebauer, Telefon: 70326

★ Frohe Weihnachten und alles Gute
im neuen Jahr, verbunden mit dem Dank
★ für die gute Zusammenarbeit 2016
★ wünscht

D & K

Maschinen- und Metallbau

Jörg Dronia | Meisterbetrieb

Dresdner Str. 90 a - 01465 Langebrück
Tel.: 035 201 / 70 378 - Fax: 035 201 / 70 071
E-mail: info@duk-metall.de

Wir suchen dringend Verstärkung in einzelnen Kegel-Spielgruppen!

Egal ob Du männlich oder weiblich, 18 - 60 plus Jahre alt bist. Wenn Du Interesse am Freizeitkegeln hast, dann zögere nicht und sprich uns an.



Gern zeigen wir Dir unsere Kegelbahn, laden Dich zum Probekegeln ein.

Ob in einer Frauen- oder einer Männergruppe, oder mit dem Partner gemeinsam, es erwartet Dich eine abwechslungsreiche Freizeitgestaltung, wöchentlicher Spielbetrieb, vereinsinterne Wettkämpfe, bei denen Du gefordert bist und Deine sportlichen Fähigkeiten unter Beweis stellen kannst.

Wir – das ist der KTVL e.V. mit seinen 11 Spielgruppen mit ca. 90 Spielerinnen und Spielern, die auf der Einbahnkegelanlage neben dem Bürgerhaus von Montag bis Freitag- Abend zu jeweils festgelegten Zeiten ihre geselligen Übungsstunden absolvieren.

Haben wir Dich erreicht, schreib eine E-Mail oder ruf einfach mal an!

Wir freuen uns auf Dich und Deinen Besuch!

Ansprechpartner:

Vorsitzender
Christian Hartmann Tel. 035201/70323
Christian066@aol.com

stellv. Vors., Abt.-Ltr. Kegeln
Tilo Fischer Tel. 035201/70502
Fischer.Tilo@freenet.de

Sportwart
Jürgen Tottewitz Tel. 035201/70694

Unseren werten Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr !



**Orthopädie-Schuhtechnik
JENS ROßBERG**
Langebrück, Stiehlerstraße 9

- Anfertigung von orthopädischen Maßschuhen
- Orthopädische Zurichtungen an Konfektionsschuhen
- Maßeinlagen
- Schuhreparaturen aller Art

Öffnungszeiten:
mittwochs 14.00 – 18.00 Uhr
samstags 9.00 – 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Tel.: 03521/45 78 13 od. 035201/71 4 93

Danke

Allen, die mit uns Abschied nahmen und durch Schrift, Worte, Blumen und Geldzuwendungen, sowie große Anteilnahme zeigten, wie sehr sie unserer Mutter

Ilse Korb

in Freundschaft und Anerkennung verbunden waren. Besonderen Dank gilt dem DRK, dem Bestattungshaus Winkler und dem Redner Herrn Meyen.

**Im Namen aller Angehörigen
Hans-Egbert und Hans-Jürgen**



**WINKLER
Bestattungshaus**

Tag und Nacht ☎ 035 28/44 20 21
Fax 0 35 28/41 71 15 · e-mail: bestattungshaus-winkler@t-online.de

Pulsnitzer Straße 65a • 01454 Radeberg
Beratung – auf Wunsch im Trauerhaus



**Kirchhof
Bestattungen**

Meisterbetrieb

- Schandauer Straße 49, 01277 Dresden ☎ (0351) 3 16 09 63
- Königsbrücker Landstraße 27, 01109 Dresden ☎ (0351) 8 80 02 40
- Helfenberger Weg 17, 01328 DD-Cunnersdorf ☎ (0351) 2 66 66 91

www.kirchhof-bestattungen.de

Mitglied der
Landesinnung
der Bestatter
Sachsens





mau & wau

Nur artgerechtes naturreines Futter ohne Soja, chem. Stoffen, Lockmittel

Lagerverkauf:
Mi: 17:00 - 19:00 Uhr
Sa: 09:00 - 12:00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

01465 Langebrück, Hauptstr. 32
Tel.: 035201 81954 Fax 81957
email: mauundwau@t-online.de

Das Futterhaus

Ein herzliches Dankeschön an den Pflegedienst
Rotes Kreuz Langebrück für ihre Fürsorge
und Unterstützung.
Ein frohes Fest wünscht Ihnen Familie Hahmann

Das Buch zur Geschichte des Ortes „Langebrück im Lauf der Zeit“ – ein lohnendes Weihnachtsgeschenk

Es ist zwar schon geraume Zeit auf dem Markt, aber nach wie vor aktuell: Das Buch von Sigrid Bóth mit dem Titel „Langebrück im Lauf der Zeit“. Die Autorin hat darin die Historie Langebrücks verständlich und gut strukturiert aufgeschrieben. Sie hat sich auf die Spuren berühmter ehemaliger Einwohner begeben



und sich ebenso ausführlich der Umgebung mit ihren zahlreichen denkmalgeschützten Objekten wie der in diesem Jahr neubelebten Gaststätte „Hofewiese“ in der Dresdner Heide gewidmet. Entstanden ist ein Band, der sowohl als Nachschlagewerk über alles Wissenswerte zum Ort und seiner Umgebung taugt als auch durch seine Geschichten am Rande Lesebuchcharakter trägt. Die Arbeit wurde 2014 im Rahmen der Vergabe des Sächsischen Landespreises für Heimatforschung durch das Kultusministerium als herausragende Publikation ausgezeichnet.

Das Weihnachtsfest steht vor der Tür und damit die Suche nach geeigneten Geschenken. „Langebrück im Lauf der Zeit“ wird allen an der Ortsgeschichte Interessierten ganz sicher besondere Freude bereiten.

Zu haben ist das 208-seitige, reich illustrierte Werk mit der ISBN-Nummer 978-3-00-041999-7 zum Preis von 32 Euro in Langebrück bei Peschi hat's, Dresdner Straße 19, in Klotzsche in der Galerie Sillack, Königsbrücker Landstraße 63, in Radeberg in der Buchhandlung, Hauptstraße 35 und im Bürgerbüro, Markt 17-19, in Dresden bei „Dresden-Buch“ in der QF-Passage an der Frauenkirche und in der Verkaufsstelle des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V., Wilsdruffer Straße 11/13 und natürlich bei der Autorin Sigrid Bóth, Bergerstraße 10 in Langebrück. Bestellungen mit postalischer Zusendung werden realisiert unter der Telefonnummer 035201/71426 oder per E-Mail: sigrid-both@t-online.de.

S.B.

Schiedsstelle Klotzsche (mit Weixdorf, Langebrück und Schönborn)

Friedensrichter: Herr Dr. Wilhelm
Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat, 17.00 bis 18.00 Uhr
Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.
Sitz der Schiedsstelle: Rathaus Klotzsche, Bürgersaal, Kieler Straße 52, 01109 Dresden
Ansprechpartner: Ortsamt Klotzsche, Herr Geßner, Telefon: 4 88 65 12

Vermiete sanierte 2-Raum-Wohnung in Radeberg, 300 € Kalt + 90 € BkV, Tel.: 01 73/3465527 oder rahv@web.de

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück

Liebe Heidebotenleser,

ein großer Stern hängt vor der Haustür, kleine, gelbe Sterne leuchten am Fenster, ein nach Tanne duftender Kranz steht auf meinem Küchentisch, das Licht der ersten Kerze brennt... wir sind im Advent. Die Vorfreude auf Weihnachten nach langer, dunkler Novemberzeit - sie ist da.

Der Wechsel von der Geschäftigkeit hin zur adventlichen Stille gelingt mir nicht sofort. Der Weg zu meiner inneren Ruhe hat seine ganz eigenen Zugänge.

Ich möchte diese wunderbare Zeit im Jahr gestalten, ich möchte besondere Orte aufsuchen: eine Kirche, ein Konzert, einen beschaulichen Weihnachtsmarkt, einen stillen Ort weitab von allem Lärm, einen adventlich geschmückten Raum in der Wohnung von Freunden und ich möchte nachdenkenswerte Texte lesen.

Noch spüre ich nichts vom Advent. Ich will nicht ungeduldig sein. Der Advent will erschwiegen und erwandert werden.

Jeder sucht seinen eigenen Weg. Jeder kann sich fragen: Warum komme ich nicht zur Ruhe? Was kann ich tun, damit ich empfänglicher werde für den Advent?

Können Sie diese alten Zeilen von dem Lied: „Macht hoch die Tür“ nachsprechen oder mitsummen? „Komm, o mein Heiland Jesu Christ, meins Herzens Tür dir offen ist. Ach zieh mit deiner Gnade ein; dein Freundlichkeit auch uns erschein.“

Können Sie nicht? Bleibt es Ihnen fremd? Macht nichts. Advent hat schließlich mit Stille und Warten zu tun.

*Herzlich grüßt Sie Ihre Langebrücker Pfarrerin
Christiane Rau*

Gottesdienste im Dezember 2016

Langebrücker Termine

Freitag, 02.12.2016 – 16:00 Uhr
Gottesdienst im Seniorenpflegeheim

Sonntag, 04.12.2016 – 17:00 Uhr
Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis und Abendmahl

Sonntag, 11.12.2016 – 17:30 Uhr
Gottesdienst, gestaltet von der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Predigt: Beate Rösch

Sonntag, 18.12.2016 – 10:30 Uhr
Sakramentsgottesdienst

Samstag, 24.12.2016 - Heiligabend
15:00 Uhr Christvesper
17:00 Uhr Christvesper
22:30 Uhr Christnachtsfeier

Sonntag, 25.12.2016 – 9:30 Uhr
Gemeinsamer Sakramentsgottesdienst

Montag, 26.12.2016 – 9:30 Uhr
Gottesdienst, gestaltet von der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Predigt: Karsten Hellwig

Samstag, 31.12.2016 – 17:00 Uhr
Sakramentsgottesdienst



Öffnungszeiten des Pfarramtes und der Friedhofsverwaltung Langebrück:

Dienstag: 9 – 12 Uhr ; 15 – 18 Uhr
Donnerstag: 9 – 11 Uhr
Verwaltungsmitarbeiterin: Frau Höhnel
Telefon: 7 08 76, Telefax: 8 16 71
E-Mail: kg.langebrueck@evlks.de

Wenn Sie ein Gespräch mit Frau Pfarrerin Rau wünschen, vereinbaren Sie bitte einen Termin über die Telefonnummer des Pfarramtes.

Unsere SEPA Bankverbindungen:

Für Friedhof und Kirchgeld:

BIC GENODED1DKD
IBAN DE54 3506 0190 1610 3000 10
Verwendungszweck: FUG / Kirchgeld
Zahlungsempfänger: Kirchgemeinde Langebrück

Für Spenden für die Kirchgemeinde:

BIC GENODED1DKD
IBAN DE06 3506 0190 1667 2090 28
Verwendungszweck: RT 1012
Zahlungsempfänger: Kirchenbezirk –KBZ – DD Nord/
Kassenverwaltung

Für den Förderverein der Kirche zu Langebrück:

BIC GENODED1DKD
IBAN DE72 3506 0190 1627 9300 18
Zahlungsempfänger: Förderverein der Kirche zu
Langebrück

Alle Konten bei: LKG Sachsen, Bank für Kirche und Diakonie

Wir freuen uns über jede Spende für unsere Gemeindearbeit.

Weitere Informationen über die Kirchgemeinde finden Sie im Internet unter <http://www.kirche-langebrueck.de>



Frohe Feiertage und alles Gute im neuen Jahr – wünscht Ihnen ERGO.

ERGO
Versichern heißt verstehen.

Versicherungsbüro Stöpel
Moritzstr. 3, 01465 Langebrück
Tel 035201 774710, Fax 035201 774711
ivo.stoepel@ergo.de
www.ivo.stoepel.ergo.de

Nachhilfe und Förderung für Schüler

Grundschule, Mittelschule, Gymnasium - auch berufliches Gymnasium und FOS

- Preiswerter Einzelunterricht in Langebrück und Umgebung
- „vor Ort“ bei Ihnen zu Hause, keine Vertragsbindung

Individuelle Hilfe und unsere Erfahrung - das beste Konzept

Information und Beratung
Tel. 0 35 28/44 50 65, Dipl.-Ing. W. Schütze



Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2017!

NEUE RÜCKENSCHULE	RÜCKENSCHULE ab 60+
DI 19.30 - 20.30 Uhr	MI 10.00 - 11.00 Uhr
MI 17.15 - 18.15 Uhr	DO 18.15 - 19.15 Uhr
	MI Nachmittags

NEUE KURSE ab 16. Januar Alle Kurse sind kassengelistet und werden von allen Kassen bezahlt oder bezuschußt.

Praxis für Physiotherapie
..... Torsten Jäger
kontakt@physiotherapie-torsten-jaeger.de

Zur Wetterwarte 50/Haus 337c
01109 Dresden
Telefon 0351 88880710
Fax 0351 88880711

ÖFFNUNGSZEITEN
MO / Mi 7.00 - 20.30 Uhr DI / DO 8.00 - 20.30 Uhr FR 7.00 - 16.30 Uhr

Anfahrt
mit der Buslinie 70 bis Zur Steinhöhe · 80 bis Grenzstraße
mit der S-Bahn bis Grenzstraße



Die Langebrücker Arztpraxen für Allgemeinmedizin
Dipl. med. Rolf Hofmann –
Dr. med. Klaus Lorenzen

Öffnungszeiten zu Weihnachten und Silvester 2016/2017

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten!

Wir danken Ihnen erneut für Ihr Vertrauen im ablaufenden Jahr 2016 und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes und erfolgreiches Jahr 2017. Für Ihre Gesundheit stehen wir Ihnen selbstverständlich auch im kommenden Jahr zur Verfügung.

In der „Weihnachtswoche“ vom 19. - 23. Dezember 2016 hat die Praxis Lorenzen geöffnet, die Praxis Hofmann ist geschlossen. Vom 27. bis zum 30. Dezember 2016 ist die Praxis Hofmann geöffnet und die Praxis Lorenzen geschlossen. Die genauen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den jeweiligen Schaukästen an den Arztpraxen. Ab Montag, den 2. Januar 2017 sind beide Ärzte dann zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Arztpraxis Dipl. med. Rolf Hofmann
Arztpraxis Dr. med. Klaus Lorenzen

Katholische Gottesdienste

Wenn Sie in Langebrück wohnen oder hier zu Gast sind und eine Heilige Messe besuchen möchten, laden wir Sie ganz herzlich in unsere Pfarrkirche nach Radeberg ein.

Gottesdienste in der Pfarrkirche St. Laurentius, Radeberg, Dresdener Str. 31:

Jeden Samstag, 17.00 Uhr – Vorabendmesse in Ottendorf-Okrilla, Radeberger Str. 19

jeden Sonntag, 10.00 Uhr – Heilige Messe in Radeberg
zusätzlich Weihnachten 2016:

24.12., Samstag, Heiliger Abend:

16.00 Uhr Wortgottesdienst für Kinder mit Krippenspiel in Radeberg

22:00 Uhr Christnacht mit Kirchenchor in Radeberg

25.12., Sonntag, Hochfest von der Geburt des Herrn:

10.00 Uhr Heilige Messe in Ottendorf-Okrilla

26.12., Montag, Fest des Hl. Stephanus:

10.00 Uhr Heilige Messe in Radeberg

31.12., Samstag, Silvester:

16.00 Uhr Jahresschlussandacht in Radeberg

01.01.2017, Sonntag, Neujahr:

10.00 Uhr Heilige Messe in Radeberg

Wir wünschen allen Lesern eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest!

Anschrift: Katholisches Pfarramt
Dresdener Str. 31
01454 Radeberg
Tel.: 0 35 28 / 44 22 29 (Pfarrer)
/ 41 42 31 (Gemeindereferentin)
Fax: 0 35 28 / 41 42 30
E-mail: info@kirche-radeberg.de
www.kirche-radeberg.de

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst Dezember 2016

für den Bereich Dresden-Nord, Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Radeberg

25.11.2016	02.12.2016	Dr. Klaus Ehrlich
02.12.2016	09.12.2016	Dr. Mathias Ehrlich
09.12.2016	16.12.2016	TÄ Julia Böhme
16.12.2016	23.12.2016	Dr. Klaus Ehrlich
23.12.2016	30.12.2016	TÄ Julia Böhme
30.12.2016	06.01.2017	Dr. Mathias Ehrlich

Notdienst nur nach telefonischer Anmeldung !!!

Wochentags: nachts von 19.00 Uhr bis 06.00 Uhr,
Feiertags und am Wochenende ganztägig

Antik & Trödel

An- und Verkauf Inh. Angelika Neumann

Porzellan • Bücher • Möbel • Bilder
Bäuerliche Gerätschaften

Langebrücker Str. 7A · Schönborn · Tel. 03528/41 87 25
Öffnungszeiten: Mi. 15 –18 Uhr · Sa. 10 – 17 Uhr

Kassenärztliche Bereitschaftsdienst

Nummer: 116117 (gilt bundesweit)

Wann rufen Sie die 116 117 an?

Handelt es sich um eine Erkrankung, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden, aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann, ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig.

Er ist in einigen Regionen Deutschlands auch als ärztlicher Notdienst oder Notfalldienst bekannt. Der Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, wie Herzinfarkt, Schlaganfall und schwere Unfälle, alarmieren Sie den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.

Wichtige NOTRUF



POLIZEI

Notruf **110**

Polizeirevier Dresden-Nord,
Stauffenbergallee 18, 01099 Dresden
Tel. **03 51 / 65 24 41 00**

Bürgerpolizist..... **03 51 / 79 58 32 42**

Feuerwehr **112**

Rettungsleitstelle **112**

ENERGIE

Störstelle der DREWAG Netz GmbH (24-h-Dienst)
Tel. **0351 / 2 05 85 86 86**

GASSTÖRUNGEN

Störstelle der DREWAG Netz GmbH (24-h-Dienst)
Tel. **03 51 / 2 05 85 33 33**

STÖRUNGEN AN DER ÖFFENTLICHEN BELEUCHTUNG

Landeshauptstadt Dresden **03 51 / 4 88 15 55**
ganztägig

Abt. Stadtbeleuchtung..... **03 51 / 4 88 97 17**
während der Sprechzeiten

TRINKWASSERVERSORGUNG

Störstelle der DREWAG Netz GmbH
Tel. **03 51 / 205 85 22 22**

ABWASSER

Störstelle (24-h-Dienst) **03 51 / 8 40 08 66**

Wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes Jahr 2017!

Ihre Zahnarztpraxis
Tom Siepker
Langebrück, Bruhmstr. 4 c
035201/70416



Lerke Heitmann
7:30-15:30 Uhr
Kosten wie Krippe
Bio-Vollwert-Kost
☎ 0177 7542245

Freier Platz bei Tagesmutter in Langebrück
ab August/September 2017

**Private Musikschule
Langebrück**

Qualifizierter Instrumentalunterricht
in den Fächern: Klavier und Keyboard.

Für Kinder und Erwachsene

Christine Schoch, Neulufheimer Str. 1, 01465 Langebrück
Tel. 03 52 01 / 700 20 u. 01 62 / 4 16 94 81
www.musikschule-langebrück.de



DACHDESIGN
Robert Schulze
Mitglied der Dachdeckerinnung Dachdeckermeister

Dachdeckerarbeiten
Innenausbau
Klempnerarbeiten
Holzbau
24h
Notdienst

Grundweg 5 · 01465 Langebrück · Mobil: 01 74 / 921 94 99
Tel./Fax: 03 52 01 / 7 03 37 · www.dachdesign.info



SALON GEORGI

Das Friseurteam vom Salon Georgi
Hauptstraße 3
01465 DD-Langebrück
Telefon: 03 52 01 / 7 03 24




wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr.

KINDERTAGESPFLEGESTELLE
„GLEICH NEBENAN“

TAGESMUTTI
KLEINKINDERBETREUUNG VON 0-3 JAHRE



Heidi Eilzer
Staatslich anerkannte Erzieherin

Langebrücker Str. 9 01465 Schönborn
Funk: 0 15 20 - 3 967 269
Telefon: 0 35 28 - 4 52 51 39

JE 1 FREIER PLATZ AB MÄRZ 2017 UND SEPTEMBER 2017

KLEINKINDBETREUUNG IN FAMILIÄRER ATMOSPHÄRE.
PARTNERSCHAFTLICHES MITEINANDER.
ORIENTIERUNG AM CHRISTLICHEN KIRCHENJAHR.
SELBST ZUBEREITETE MAHLZEITEN.

ÖFFNUNGSZEIT: MO - FR VON 7 - 16 UHR
ERFAHRUNG IN DER BETREUUNG, AUCH UNTER 1JÄHRIGER
UND:
ERSATZBETREUUNG WÄHREND URLAUB, KRANKHEIT UND FORTBILDUNG
ERFOLGT DIREKT IN GEWOHNTER UMGEBUNG DURCH TAGESMUTTI
ANTJE HENSEL

ZIMMEREI

Palzer
traditionell & individuell

Inhaber Frank Palzer
Liegauer Straße 36
01465 Langebrück
Tel.: 035201-818 77
mobil: 0162-755 23 52

— Carports — Fachwerksanierung — Dachstühle
— Innenausbau — Vordächer — Holzterrassen etc.

Malermeister
Frank Triebe

Lomnitzer Str. 42
01454 Wachau OT Seifersdorf

Tel. 03528 / 4197863
Fax. 03528 / 4152086
Mobil 0162 / 9710255
email info@malermeister-triebe.de



Erstellen von Farbkonzepten am PC,
dekorative Decken- und Wandgestaltung,
hochwertige Tapezier- und Lackierarbeiten, Vergoldung,
WDV-Systemarbeiten, Fassadengestaltung &
Beschichtung, Trockenbau, Bodenbelagsarbeiten

JM Sonnenschutztechnik

Beratung, Lieferung, Montage, Wartung

- Markisen*
- Plisseestores*
- Jalousien*
- Rollos*
- Rollläden*
- Insektenschutz
- Garagentore
- Energiesparfolie

* Produkte auch für Velux-Fenster erhältlich!

Dipl.-Ing. János Mieth, Dresdner Str. 12, 01465 Langebrück
Tel. 035201/70556, Fax 70540, www.sonnenschutz-mieth.de



Einladung



*Samstag, 10. Dezember 2016
um 15:30 Uhr im Bürgerhaus Langebrück*

Musik zum Advent

*Gemeinsames Weihnachtsliedersingen
mit dem
Nicodéchor Langebrück e. V.
und dem
Chor der Grundschule Langebrück*



Einladung zum 12. Schönborner Advent am Bürgerhaus

*am Samstag, 10. Dezember 2016
Beginn: 16.00 Uhr*

~ Ab 16.15 Uhr Puppentheater „Der Goldene Taler“ ~

~ Gegen 17:30 Uhr erwarten wir die Posaunenbläser der Kirchgemeinde. ~

~ Der Weihnachtsmann schaut bei uns gegen 18:00 Uhr vorbei. ~

~ Für das leibliche Wohl ist gesorgt und kleine Geschenke können erworben werden. ~

Der Ortschaftsrat Schönborn